

ENGLISH INSTALLATION INSTRUCTIONS

Follow steps 1—14 below using the expanded view and figures 1—18 for reference.

* For door preparation and drilling locations, use the drilling template packed with exterior handleset.

* Note, illustrations shown may not always match your particular model.

PREPARE PRODUCT HANDING

1. Determine your hand of door (right or left) as follows: If when standing on the exterior side of door, the hinges are on the right (as shown in figure 1), you have a **right hand door**. If when standing on the exterior side of door the hinges are on the left (as shown in figure 2), you have a **left hand door**.

2. Check figures 3 & 4 to see if the half round spindle (a) of handleset (b) requires adjustment. If half round spindle requires adjustment, pull firmly on half round spindle, rotate 180° (½ turn) and release (see figure 5).

3. Prepare interior mechanism (c). A. With flat blade screw driver, turn the toggle slot (d) to the LH position if you have a left hand door or to the RH position if you have a right hand door (see figure 6). B. If your product came with a lever, check figure 7 against your interior mechanism to determine if the sleeve (e) requires rotating. To rotate sleeve for proper handing, view figure 8 and proceed as follows: (1) Lift cam (f) on interior mechanism and (2) remove sleeve (e), (3) rotate sleeve 180° and (4) re-install. cam will push up to receive and secure sleeve.

INSTALLATION

4. Determine the backset you require by measuring from edge of door to the center of the 2-1/8" (54mm) holes, see figure 9. If your backset measures 2-3/4" (70mm), you may need to adjust the backset of one or both of your latches (g) and (h). To adjust latch or latches, refer to the instructions that came with your exterior handleset.

5. Install latches with screws provided. When installing bottom latch (h) make sure the slant of the latch bolt faces in the direction that the door closes.

6. Install interior (interconnect) mechanism (c), pressing flush onto door (see figure 10 for reference). For a product with lever, the half round spindle (j) must align and pass through latch opening, if mechanism does not align, refer to step 3B above.

7. To install exterior cylinder assembly (q) refer to the expanded view for reference: A. Place deadbolt latch (g) in the retracted (unlocked position). B. Place shield (o) or an adapter (p) into top hole. Note, adapters can be inverted to accommodate a 1-1/2" (38mm) diameter hole, see figure 11 for example. Use shield (o) only on a 2-1/8" (54mm) diameter hole, it will remain unused on a 1-1/2" (38mm) diameter hole. [Note for one piece escutcheon handleset, complete steps 8 & 9 below, before returning to and continuing with step 7C.] C. Install deadbolt assembly (q), aligning the torque blade (r) through both the crank of latch (g) and the torque blade opening (s) on interior mechanism, see figure 12. (If required, rotate the opening (s) with screwdriver to a horizontal position, keeping interior cam (t) in an up position. D. From interior, insert screws through screw holes of mechanism (c) to engage deadbolt assembly (q) and once all is aligned and flush on door, tighten firmly (see figure 13).

8. Install handleset (b). A. Depress bolt of latch (h) for easier insertion of spindle (a) through latch (see figure 14). Notes for Gibson handlesets only, insert spindle extension (i) onto spindle of handleset before installing handleset. Also, for Gibson handleset with lever, the turnbutton (k) of inter-connected mechanism may require rotation to align inside spindle extension (i) of handleset in order to seat flush. Note, if a handleset does not align to install, see step 2 above. B. From interior side, insert screws to engage stems of handleset and tighten. **DO NOT OVER TIGHTEN SCREWS.**

9. (Refer to figure 15.) **Secure bottom of handleset** in one of the following ways: (1) For wood door, a wood screw (l) from the exterior. (2) For metal door, a machine screw (m) from exterior and nut (n) from interior. (3) Install washer and screw (x), engaging the lower portion of exterior handleset. Once the bottom screw is firmly tightened, snap the screw cover onto washer. **Important;** for hole sizes refer to the drilling instructions that came with your exterior handleset.

10. Test for binding: Referring to figure 16, slide lever (w) onto sleeve (e) or insert knob (z) into mechanism - aligning half round spindles. Turn lever or knob to check for binding. If binding does occur, loosen the bottom screws by one turn, and test again. **Once action is smooth, remove lever or knob** (see figure 8 to remove knob). Continue on to step 11.

11. To install cover (u), extend the bolt of deadbolt latch (g) and make sure the turnpiece (v) is in the "locked" vertical (longer portion down) position, see figure 17. Place the cover over mechanism, aligning the torque blade of turnpiece, inside of the exterior torque blade (r) and press flush against door. Secure cover with small screws at top and bottom.

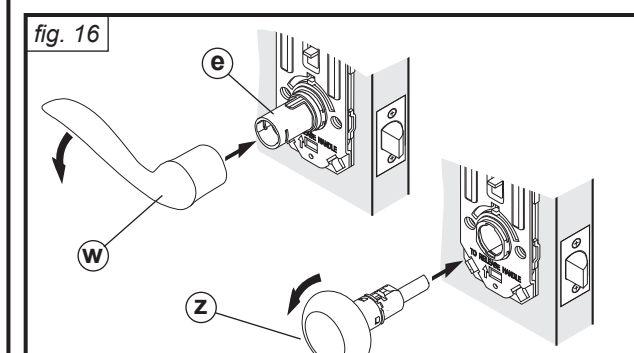
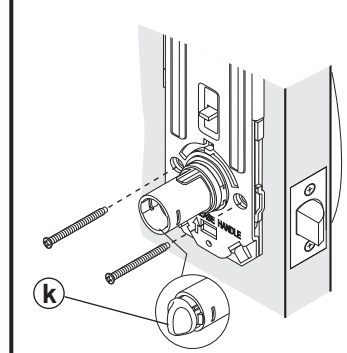
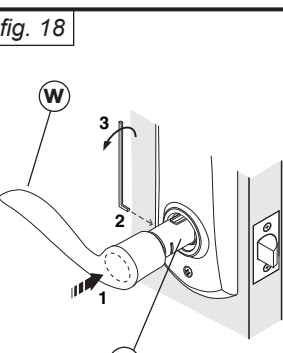
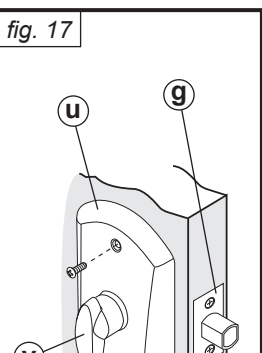
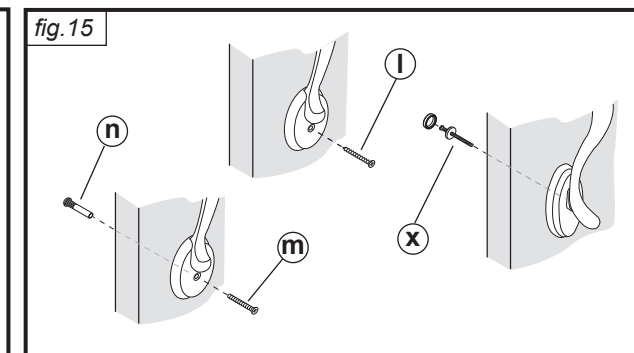
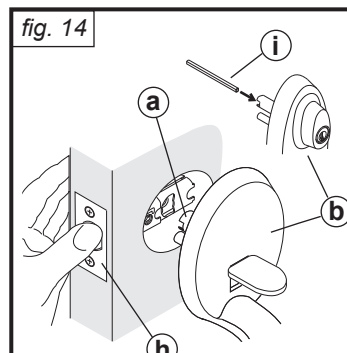
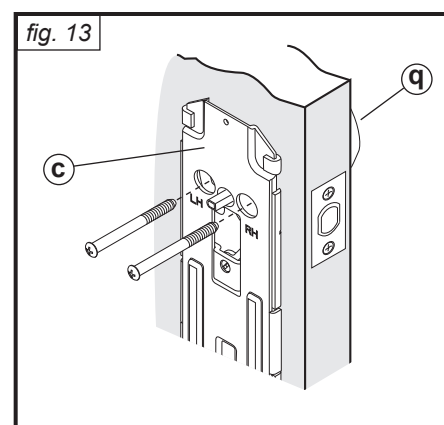
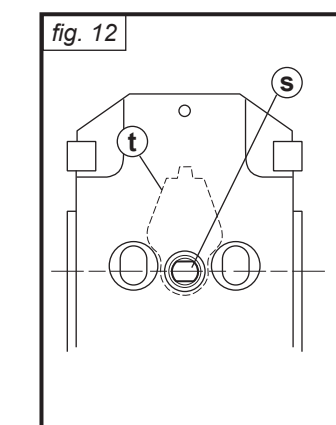
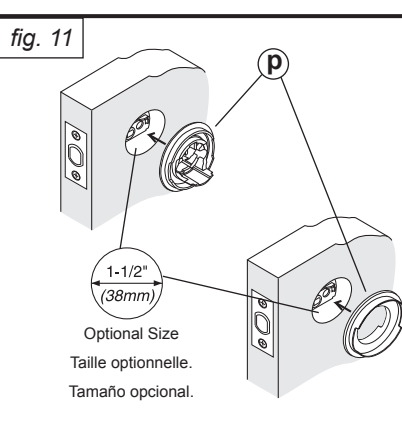
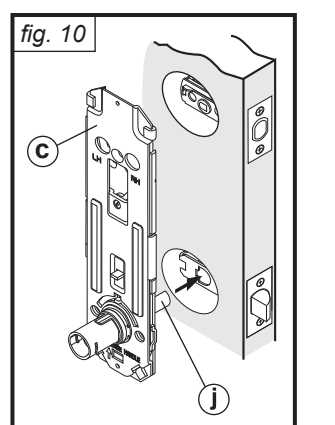
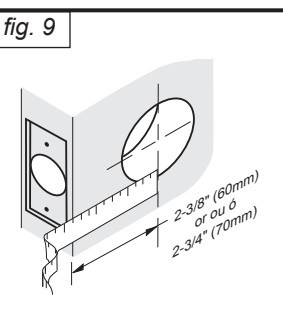
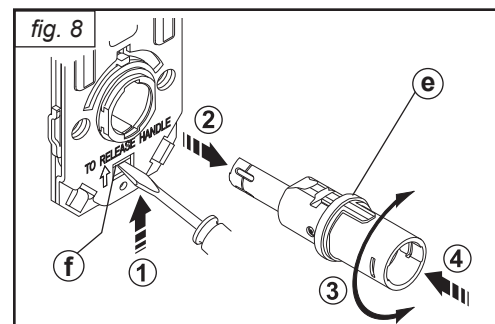
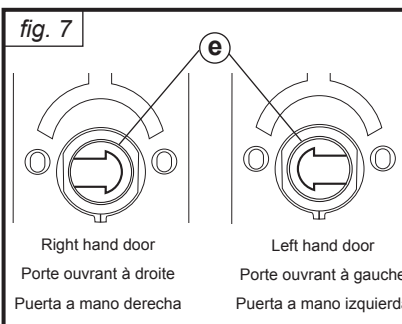
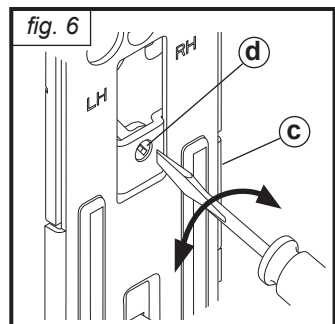
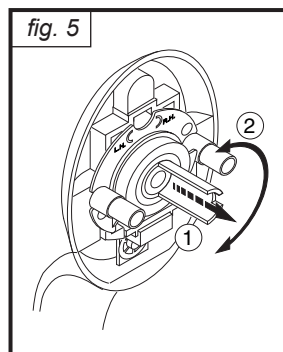
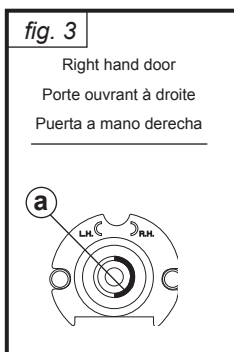
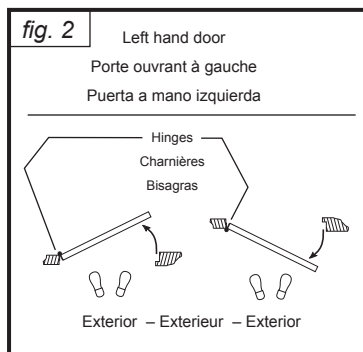
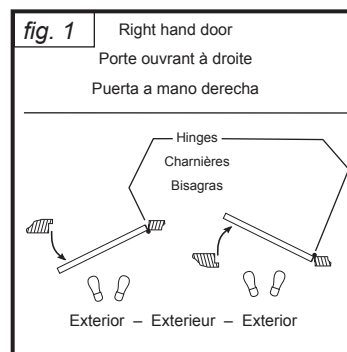
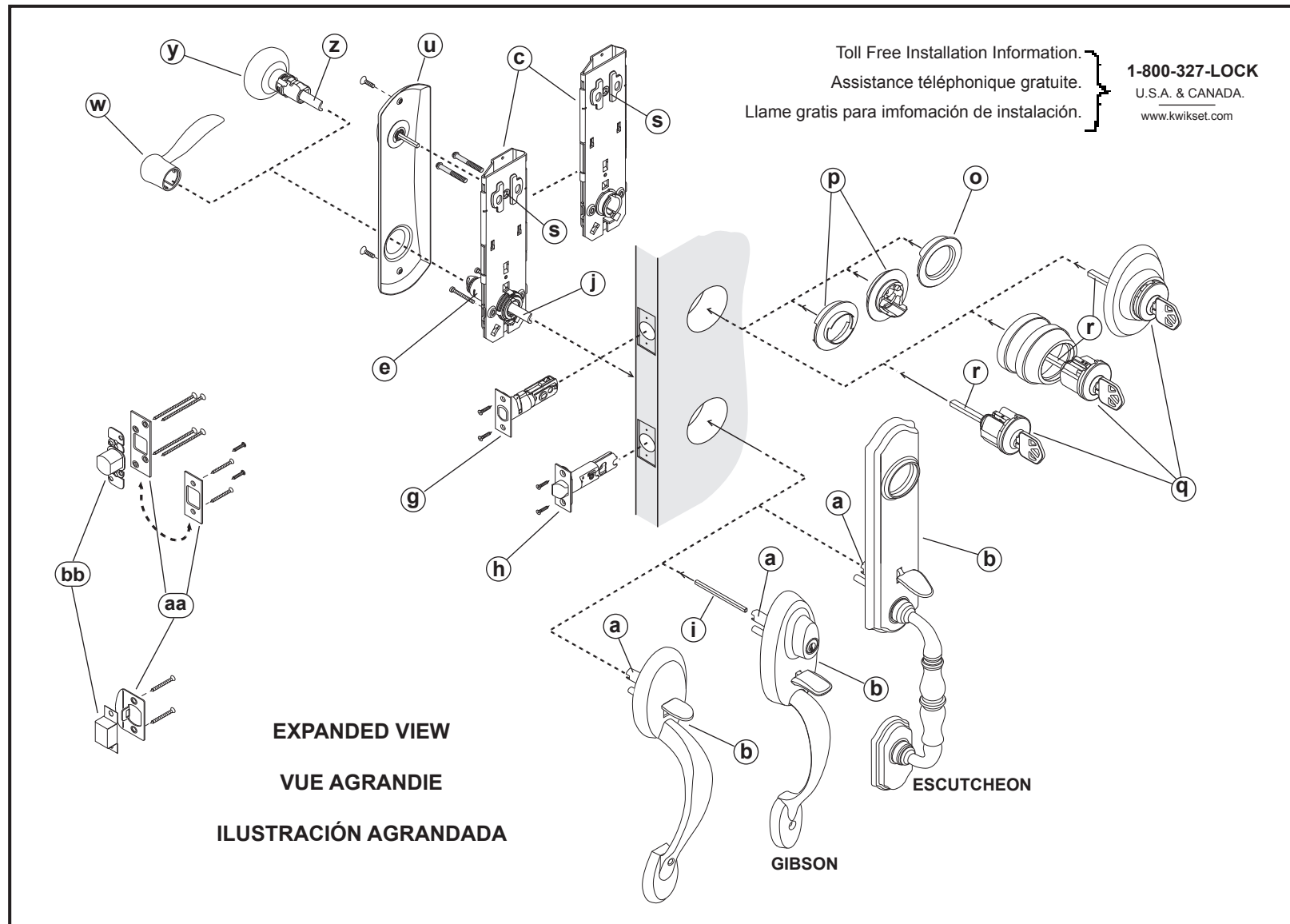
12. Install interior lever or knob. For lever, slide lever (w) onto sleeve (e). Using tool provided, tightening set screw to secure lever (see figure 18). **For knob,** align half round spindle (y) of knob assembly (z) - inside half round spindle (a) of handleset and press into door until assembly snaps into mechanism securely.

13. Install strikes (aa) and optional strike boxes (bb) if provided. For jamb preparation and size of pilot screw hole, refer to the drilling template included with your exterior handleset.

14. Notes for Gibson (keyed) handlesets only: • If small bolt of latch (h) enters strike hole, reposition strike. • **Important:** Exiting does not unlock turnbutton of interior knob or lever. Therefore, unless you position turnbutton to the unlocked position before closing door, you will require a key for reentry.

WARNING This Manufacturer advises that no lock can provide complete security by itself. This lock may be defeated by forcible or technical means, or evaded by entry elsewhere on the property. No lock can substitute for caution, awareness of your environment, and common sense. Builder's hardware is available in multiple performance grades to suit the application. In order to enhance security and reduce risk, you should consult a qualified locksmith or other security professional.

For assistance or warranty information, USA and CANADA: Call 1-800-327-5625 or visit www.kwikset.com



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION FRANÇAIS

Suivre les étapes 1 à 14 ci-dessous en utilisant la vue agrandie et les figures 1 à 18 comme référence.

* Pour la préparation de la porte et l'emplacement des trous, utiliser le gabarit de perçage emballé avec l'ensemble de poignée extérieure.

* Notez que les illustrations peuvent ne pas toujours correspondre à votre modèle particulier.

PRÉPARATION EN FONCTION DU SENS D'OUVREURE DE LA PORTE.

1. Déterminer dans quel sens ouvre la porte (à droite ou à gauche) en procédant comme suit: si, lorsque l'on se tient du côté extérieur de la porte, les charnières se trouvent à droite (comme illustré à la figure 1), il s'agit d'une **porte ouvrant à droite**. Si, lorsqu'on se trouve du côté extérieur de la porte, les charnières se trouvent à gauche (comme illustré à la figure 2), il s'agit d'une **porte ouvrant à gauche**.

2. Vérifier les figures 3 et 4 pour voir si la tige demi-ronde (a) de la serrure (b) a besoin d'être réglée. Si la tige demi-ronde a besoin d'être réglée, tirer fermement dessus, la faire tourner de 180° (1/2 tour) et la relâcher (voir figure 5).

3. Préparer le mécanisme intérieur (c). A. Faites tourner l'encoche de déclenchement (d) à l'aide d'un tournevis à tête plate pour la mettre en position LH si vous avez une porte ouvrant à gauche ou sur la position RH si vous avez une porte ouvrant à droite (voir la figure 6). B. Si votre produit comprend un levier, vérifiez (figure 7) par rapport à votre mécanisme intérieur si le manchon (e) doit être retourné. Pour faire tourner le manchon, référez-vous à la (figure 8) et procédez comme suit : (1) Soulevez la came (f) sur le mécanisme intérieur et (2) retirez le manchon (e), (3) faites tourner le manchon de 180° et (4) réinstallez-le. La came se positionnera pour recevoir et bloquer le manchon (c).

INSTALLATION

4. Déterminez la distance d'entrée dont vous avez besoin en mesurant depuis le bord de la porte jusqu'au centre des trous de 54 mm (2,125 pouces) – voir la figure 9. Si la distance d'entrée est de 70 mm (2,75 pouces), vous devrez peut-être ajuster la distance d'entrée d'un des verrous ou des deux, (g) et (h). Pour ajuster le(s) verrou(s), veuillez vous référer aux instructions accompagnant votre poignée extérieure.

5. Installez les verrous à l'aide des vis fournies à cet effet. Lorsque vous installez le verrou inférieur (h), assurez-vous que la partie oblique du pêne fait face à la direction dans laquelle la porte se ferme.

6. Installez le mécanisme intérieur (interconnexion) (c), en appuyant pour parfaitement le positionner sur la porte (voir la figure 10 pour référence). Pour les produits avec levier, la tige demi-ronde (j) doit s'aligner et passer à travers l'ouverture du verrou. Si le mécanisme n'est pas aligné, veuillez vous reporter à l'étape 3B ci-dessus.

7. Pour installer le cylindre extérieur (q), veuillez vous reporter à la vue agrandie pour référence : A. Placez le verrou du pêne dormant (g) en position rétractée (position déverrouillée). B. Placez le cache (o) ou un adaptateur (p) dans le trou supérieur. Remarque : Les adaptateurs peuvent être inversés pour un trou de 38 mm (1,5 pouce) de diamètre – voir la figure 11 qui vous en présente un exemple. Utilisez le cache (o) seulement sur un trou de 54 mm (2,125 pouces) de diamètre, il ne sera pas utilisé pour un trou de 38 mm (1,5 pouce) de diamètre. **Remarque :** Pour les poignées à entrée de serrure à une pièce, reportez-vous aux étapes 8 et 9 ci-dessous avant de reprendre à l'étape 7C. C. Installez le pêne dormant (q), en alignant la lame de torsion (r) avec la plaque du verrou (g) et l'ouverture de la lame de torsion (s) du mécanisme intérieur (voir la figure 12). (Si besoin est, faites tourner l'ouverture (s) à l'aide d'un tournevis pour la mettre en position horizontale, tout en maintenant la came (t) en position relevée. D. De l'intérieur, insérez les vis dans les trous du mécanisme (c) pour fixer le pêne dormant (q) et serrez les vis une fois que l'ensemble est aligné et bien positionné sur la porte (voir la figure 13).

8. Installation de la poignée (b). A. Enfoncez le pêne du verrou (h) pour insérer plus facilement la tige (a) dans le verrou (voir la figure 14). **Remarques :** Pour les poignées Gibson seulement, insérez une extension de tige (i) dans la tige de la poignée avant d'installer la poignée. En outre, pour les poignées Gibson avec levier, le bouton de rotation (k) du mécanisme interconnecté peut exiger une rotation pour aligner l'extension de la tige intérieure (i) de la poignée afin d'obtenir un positionnement parfait. Remarque : Si la poignée ne s'aligne pas, passez à l'étape 2 ci-dessus. B. Depuis le côté intérieur, insérez les vis pour fixer les tiges de la poignée et serrez-les. **NE SERREZ PAS TROP LES VIS.**

9. (Veuillez vous référer à la figure 15.) **Fixez le bas de la poignée** en utilisant un des moyens suivants : (1) Pour les portes en bois, utilisez une vis à bois (l) depuis l'extérieur. (2) Pour les portes en métal, utilisez une vis à métaux (m) depuis l'extérieur et un écrou (n) depuis l'intérieur. (3) Installez une rondelle et une vis (x), en enclenchant la partie inférieure de la poignée extérieure. Une fois que la vis inférieure est bien serrée, placez la couverture de vis sur la rondelle. **Important :** Pour la taille des trous, veuillez vous reporter aux instructions de perçage accompagnant votre poignée extérieure.

10. Test de coïncement: En vous référant à la figure 16, faites glisser le levier (w) sur le manchon (e) ou insérez le bouton (y) dans le mécanisme. Faites tourner le levier ou le bouton pour vérifier le coïncement. Si le levier ou le bouton se coincent, desserrez les vis inférieures d'un tour, et refaites le test. **Lorsque l'action n'accroche plus, retirez le levier ou le bouton** (voir la figure 8 pour retirer le bouton). Passez ensuite à l'étape 11.

11. Pour installer le couvercle (u), étendez le pêne du verrou du pêne dormant (g) et assurez-vous que la clenche (v) est en position verticale (la partie la plus longue pointant vers le bas) (voir la figure 17). Placez le couvercle sur le mécanisme, en alignant la lame de torsion de la clenche, à l'intérieur de la lame de torsion extérieure (r) et appuyez pour le positionner contre la porte. Fixez le couvercle à l'aide de petites vis, en haut et en bas.

12. Installation du levier ou du bouton inférieur. Pour le levier, faites glisser le levier (w) sur le manchon (e). Avec l'outil approprié fourni à cet effet, serrez les vis pour fixer le levier en place (voir la figure 18). **Pour le bouton,** alignez la tige demi-ronde (y) du bouton (z) à l'intérieur de la tige demi-ronde (a) de poignée extérieure et appuyez sur la porte jusqu'à ce que l'ensemble se mette parfaitement en place dans le mécanisme.

13. Installer les gâche (aa) et boîtiers de gâche (bb) (en option) si fournis. Pour la préparation del chambranle et pour les diamètres des trous pilotes, voir le gabarit de perçage emballé avec l'ensemble de poignée extérieure.

14. Notes pour le serrure Gibson uniquement : • Si le petit pêne du verrou (h) entre dans le trou de la gâche, déplacer la gâche. • **Important :** Le fait de sortir le déverrouille pas le pousier du bouton ou du levier intérieur. Par conséquent, à moins de placer le pousier en position déverrouillée avant de fermer la porte, on aura besoin d'une clé pour ouvrir de l'extérieur.

AVERTISSEMENT. Le fabricant tient à vous aviser qu'aucun verrou ne peut à lui seul offrir une sécurité complète. Ce verrou peut être mis hors d'état par la force ou des moyens techniques ou être évié par l'utilisation d'une autre entrée sur la propriété. Aucun verrou ne peut remplacer la surveillance de votre environnement et le bon sens. La quincaillerie pour le constructeur est offerte selon différents grades de performance pour différentes applications. Afin d'augmenter la sécurité et de réduire le risque, vous devriez consulter un serrurier qualifié ou un autre professionnel de la sécurité.

Pour de l'aide ou des informations sur la garantie, USA et CANADA: veuillez appeler le 1-800-327-5625 ou visiter www.kwikset.com

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN EN ESPAÑOL

siga los pasos 1 al 14 a continuación usando la ilustración agrandada y las figuras 1 a 18 como referencia.

* Para la preparación de la puerta y para la ubicación de las perforaciones, use la plantilla de perforaciones incluida en el paquete de la manilla exterior.

* Nota: Es posible que las ilustraciones incluidas no siempre correspondan a su modelo en particular.

CÓMO PREPARAR EL PRODUCTO SEGÚN LA DIRECCIÓN EN QUE SE ABRA LA PUERTA

1. Determine de que lado se abre su puerta (izquierdo o derecho) de la siguiente manera: Si cuando usted está parado del lado exterior de la puerta, las bisagras están a la derecha (según se ilustra en la figura 1), usted tiene una **puerta que se abre hacia la derecha**. Si cuando está parado del lado exterior de la puerta, las bisagras están a la izquierda (según se ilustra en la figura 2), usted tiene una **puerta que se abre hacia la izquierda**.

2. Consulte las figuras 3 y 4 si el eje semicircular (a) de su manilla (b) requiere ajuste. Si el eje semicircular requiere ajuste, tire con firmeza del eje semicircular, hágalo girar 180° (1/2 vuelta) y suéltelo (ver figura 5).

3. Prepare el mecanismo interior (c). A. Con un destornillador de hoja plana, gire la ranura del fiador (d) a la posición LH si tiene una puerta a mano izquierda o a la posición RH si tiene una puerta a mano derecha (ver la figura 6). B. Si el producto venía con manija, compare la (figura 7) con el mecanismo interior para determinar si el manguito (e) debe girarse. Para girar el manguito a la posición apropiada, vea la (figura 2-C) y prosiga de la siguiente manera: (1) Levante la leva (f) en el mecanismo interior y (2) retire el manguito (e), (3) gire el manguito 180° y (4) reinstálelo, la leva se empujará hacia arriba para recibir y sujetar el manguito (e).

INSTALACIÓN

4. Determine la distancia al centro que necesita midiendo desde el borde de la puerta el centro de los agujeros de 2-1/8 pulg. (54 mm), vea la figura 9. Si la distancia del frente a la bocallave mide 2-3/4 pulg. (70 mm), puede ser conveniente ajustar dicha distancia de uno o ambos pasadores (g) y (h). Para ajustar el pasador o pasadores, consulte las instrucciones incluidas con la manilla exterior.

5. Instale los pasadores con los tornillos suministrados. Cuando instale el pasador inferior (h), verifique que la inclinación del pestillo del pasador apunta en la dirección de cierre de la puerta

6. Instale el mecanismo interior (interconexión) (c), oprimiéndolo a ras en la puerta (vea la figura 10 como referencia). Para un producto con manija, el eje semicircular (j) debe alinearse y pasar a través de la abertura del pasador; si no puede alinearse el mecanismo, consulte el paso 3B anterior.

7. Para instalar el conjunto del cilindro exterior (q) consulte la vista ampliada como referencia: A. Coloque el pasador del cerrojo (g) en la posición replegada (abierto). B. Coloque el protector (o) o un adaptador (p) en el agujero superior. Nota: Los adaptadores pueden invertirse para acomodar un agujero de 1-1/2 pulg. (38 mm) de diámetro; vea la figura 11 como ejemplo. Utilice el protector (o) en un agujero de 2-1/8 pulg. (54 mm) de diámetro, permanecerá sin usarse en un agujero de 1-1/2 pulg. (38 mm) de diámetro. **Nota:** Para una manilla "Escutcheon", complete los pasos 8 y 9 a continuación, antes de regresar y continuar con el paso 7C. C. Instale el cerrojo (q), alineando la hoja de torsión (r) a través de la manivela del pasador (g) y de la abertura de la hoja de torsión (s) del mecanismo interior, consulte la figura 12. (Si es necesario, gire la abertura (s) con el destornillador a una posición horizontal, manteniendo la leva interior (t) en posición hacia arriba. D. Desde el interior, inserte los tornillos en los agujeros del mecanismo (c) para sujetar el conjunto del cerrojo (q) y apriete los tornillos una vez que todo esté alineado y a ras en la puerta (ver figura 13).

8. Instale la manilla (b). A. Oprima el pestillo del pasador (h) para facilitar la inserción del eje a través del pasador (vea la figura 14). **Notas para las manillas Gibson únicamente:** inserte la extensión del eje (i) sobre el eje de la manilla antes de instalar la manilla. Además, para la manilla Gibson con manija, puede ser necesario girar el botón de giro (k) del mecanismo interconectado para alinear la extensión del eje interior (i) de la manilla de modo que quede a ras. Nota: Si una manilla no se alinea para instalarla, vea el paso 2 arriba. B. Desde el lado interior, inserte los tornillos para sujetar los vástagos de la manilla y apriételes. **NO APRIETE DEMASIADO LOS TORNILLOS.**

9. (Consulte la figura 15.) **Sujete el extremo inferior de la manilla** de una de las siguientes maneras: (1) Para puerta de madera, un tornillo para madera (l) desde afuera. (2) Para puerta de metal, un tornillo para metales (m) desde afuera y una tuercas (n) desde adentro. (3) Instale la arandela y el tornillo (x), sujetando la parte inferior de la manilla exterior. Una vez que el tornillo inferior está bien apretado, instale a presión la cubierta sobre la arandela. **Importante:** Para los tamaños de agujeros, consulte las instrucciones de taladrado incluidas con la manilla exterior.

10. Prueba de atascamiento: Haciendo referencia a la figura 16, deslice la manija (w) sobre el manguito (e) o inserte la chapa (z) en el mecanismo. Gire la manija o la chapa para determinar si está atascada. Si lo está, afloje los tornillos inferiores una vuelta y pruebe de nuevo. **Una vez que no haya atascamiento, retire la manija o la chapa** (vea la figura 8 para retirar la chapa). Continúe con el paso 11.

11. Para instalar la cubierta (u), extienda el pestillo del pasador del cerrojo (g) y verifique que el conjunto de giro (v) está en la posición vertical cerrada (parte más larga hacia abajo) (vea la figura 17). Coloque la cubierta sobre el mecanismo, alineando la hoja de torsión del conjunto de giro dentro de la hoja de torsión exterior (r) y empújela a ras contra la puerta. Sujete la cubierta con tornillos pequeños en los extremos superior e inferior.

12. Instale la manija o chapa interior. Para la manija, deslice la manija (w) sobre el manguito (e). Con la herramienta proporcionada, apriete el tornillo de fijación para sujetar la manija (vea la figura 18). **Para la chapa,** alinee el eje semicircular (y) del conjunto de la chapa (z) – dentro del eje semicircular (a) del conjunto de la manilla exterior y empújela en la puerta hasta que quede instalado firmemente en el mecanismo.

13. Instale los recibidores (aa) y las cajas del recibidor opcionales (bb) si han sido suministrados. Para la preparación del marco y para los tamaños de los orificios guía, consulte la plantilla de perforaciones incluida en el paquete de la manilla exterior.

14. Notas para la manilla Gibson solamente: • Si el pestillo pequeño del pasador (h) entra en el orificio del marco, cambie la posición del recibidor. • **Importante:** La salida no abre el botón giratorio del pomo o manija interior. Por lo tanto, a menos que se haya colocado el botón giratorio en la posición abierta antes de cerrar la puerta, usted necesitará una llave para poder volver a entrar.

ADVERTENCIA Este Fabricante hace saber que no hay cerrojos que puedan proporcionar completa seguridad por sí mismos. Puede hacerse que falle este cerrojo forzándolo o utilizando medios técnicos, o puede evadirse entrando por otra parte de la propiedad. No hay cerrojos que puedan hacer de sustitutos para la precaución, el estar al tanto del entorno, y el sentido común. Pueden obtenerse piezas de ferretería de constructor con diversos grados de rendimiento para ajustarse a la aplicación. Para realizar la seguridad y reducir los riesgos, debe consultar con un cerrajero capacitado u otro profesional de seguridad.

Si desea ayuda o información sobre la garantía, USA y CANADA: llame al 1-800-327-5625 o visite www.kwikset.com

Handleset, Interconnect
28766 / 02